

POLAIRE

POLAIRE SAS
585 rue actisère - 38570 Le Cheylas
Tel : 04.76.92.34.64 E-mail : pro@polaire.eu
www.polaire.eu

POLAIRE

Citroen Berlingo ('97→)
Peugeot Ranch ('97→)

kit. 4 pz.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
NOTICE DE MONTAGE
MONTAGEANWEISUNGEN
ASSEMBLY INSTRUCTIONS
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
MONTAGE INSTRUCTIES
INSTRUÇÕES PARA A MONTAGEM
WSKAZÓWKI MÓNTAZA
MONT`ZNÍ N`VOD
SMER POKONCĚN

**Art.
17405400**



POLAIRE SAS
585 rue actisère - 38570 Le Cheylas
Tel : 04.76.92.34.64 E-mail : pro@polaire.eu
eu
www.polaire.eu

Kg. 1,8

Lbs.3,96

Kg. 100

Lbs. 220

- I)

Leggere attentamente le istruzioni prima di procedere al montaggio del prodotto. Controllare di avere tutte le parti. Seguire punto per punto: 1,2,3, ecc.
- F)

Prière de bigin lire l'instruction de montage de commencer. Veuillez vØrifier que tous les articles sont inclus dans la boîte. Suivez l'ordre de numØrotage;1,2,3 etc.
- D)

Bitte lesen Sie vor Beginn des Zusammenbaus die Montageanleitung genau durch und stellen Sie bitte fest, dass alle Teile dabei sind. Der Zusammenbau erfolgt stufenweise; 1,2,3 u.s.w.
- GB)

Before you begin, please read the assembly instructions carefully. Make sure that all parts are included in the package. Assemble step by step; 1,2,3, etc.
- E)

Antes de empezar, lea las intrucciones de montaje completas. Controle que est/E todo incluido. Haga el montaje por etapas: 1,2,3etc.
- NL)

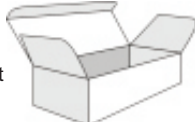
Lees de instructies geheel door voordat u begint. Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn. Monteer stap;1,2,3 enz.
- P)

Antes de iniciar, por favor leia atentamente as instruções de montagem. Assegure que todas as peças est"o dentro da embalagem. Montagem passo a passo; 1,2,3..
- PL)

Zanim zaczniesz montowanie bagaŹnika zapoznaj siŹe z treœci„ instrukcji i sprawdŹ, czy nie brakuje Źadnej z czœœci. Pracœ wykoŹapami 1,2,3...itd.
- CZ)

NeŹ zaœnete s montÆŹi, pœeŹtite si dØkladnØ celŹ nÆvod. Prekontrolujte, Źe mÆte vœechny dØly. Postupujte podle jednotlivŹh bodØ.
- SL)

Prosimo da pred montaŹo, pozorno preberete navodila in se prepriæte da so vsi deli v paketu. Sestavljajte korak po korak kot v navodilih;1,2,3...itd

  8730 x 4  8728 x 2  8729 x 2	F20072680			17201000		
		M6x35 mm	x4			x1
			x4			
		8727	x4		8606	x8
			x4			
		Ø 6 x 15	x4			
		Cod. 8600	x4		M8x45 mm	x4
			x1			x4

M 6x30 mm

A = 8728

B = 8729

M 6x35 mm

A = 8728

B = 8729

8732

A 8728

8727

M6

2

3

M 6x35 mm

A 8728

B 8729

4

5

OK!

- I)

Usare le barre per verificare che i due supporti siano in asse fra di loro come mostra la figura.
- F)

Contrôler avec les barres le bon alignement des deux supports, comme le montre la figure.
- D)

Die Stäbe verwenden, um zu überprüfen, dass die beiden Halterungen bündig montiert sind (siehe Abbildung).
- GB)

Use the bars to check that the two supports are each other in axle as shown in the figure
- E)

Utilize las barras para comprobar que los dos soportes estan alineados entre ellos, conforme a la figura.
- NL)

Gebruik de stangen om te controleren of de twee steunen onderling in lijn liggen zoals in de figuur getoond.
- P)

Usar as barras para controlar se os dois suportes est"o alinhados entre si conforme consta do desenho.
- PL)

UŹywaæ sztaby do sprawdzenia czy dwa umocnienia s„dokœadnie w desce miœdzy nimi tak jak to pokazuje rysunek
- CZ)

Zkontrolujte pomoci tyœi, zda jsou podpory rovnobŹnØ jako na obrÆzku.
- SL)

Pri preverjanju osne usklajenosti nosilcev, uporabite precke,kot je prikazano na sliki.

- I)

Dopo di che avvitare i supporti al tetto utilizzando la chiave a brugola come rappresentato in figura.
- F)

Avec une clØ 6 pans visser les supports au toit (voir la figure).
- D)

Dann die Halterung am Dach befestigen und hierbei wie auf der Abbildung gezeigt einen 6-kantschlüssel verwenden.
- GB)

Afterwards screw the supports to the roof using the 6 sided Allen key as represented in the figure
- E)

Luego attornille los soportes en el techo, sirviendose de la llave 6 caras , tal como indica la figura.
- NL)

Zet vervolgens de steunen op het dak vast met behulp van de 6-kant inbussleutel zoals aangegeven in de figuur.
- P)

A seguir, fixar os suportes no tejadilho usando a chave 6 faces conforme consta do desenho.
- PL)

PØyniej moŹna przykœdæ umocnienia na dachu uŹywajæc szeœciokØtnego klucza ,tak jak jest to pokazane na rysunku .
- CZ)

Pøiœroubujte podpory ke stØeœe podle obrÆzku.
- SL)

Potem z orodjem pritisnite nosilce na streho, kot je prikazano na sliki.

6

7

17201000

x1

8606

x8

M8x45 mm

X4

x4

8

Ok!

No!

9

10

11